



ROOMFOR2™

- featuring
- avec
- que incluye



- Owner's Manual • Mode d'emploi
- Manual del propietario



www.gracobaby.com

©2015 Graco PD314829B 4/15

**1 WARNING • MISE EN GARDE
• ADVERTENCIA**

Pages • Páginas 3-8

**2 Features • Caractéristiques
du produit • Características**

Pages • Páginas 9-10

- 2-A ROOMFOR2™ Use Positions • Positions ROOMFOR2™
 - Posiciones del uso ROOMFOR2™
- 2-B Parts List • Liste des pièces • Lista de piezas

**3 Assembly • Assemblage
• Ensamblaje**

Pages • Páginas 11-23

- 3-A To Open Stroller • Ouvrir la poussette • Abrir el cochecito
- 3-B Rear Wheels • Les roues arrières • Las ruedas traseras
- 3-C Front Wheels • Les roues avant • Las ruedas delanteras
- 3-D Armbar • Accoudoir • Barra para los brazos
- 3-E Child's Tray • Le plateau pour enfant • Bandeja para niños
- 3-F Parent's Tray • Le plateau pour adulte • La bandeja para padres
- 3-G Canopy • Baldaquin • Capota

4 Use • Utilisation • Uso

Pages • Páginas 24-42

- 4-A To Secure Child • Pour installer votre enfant en toute sécurité
 - Cómo sujetar al niño
- 4-B To Recline Front Seat • Pour incliner le siège avant
 - Para reclinar el asiento delantero
- 4-C Brakes • Les freins • Los frenos
- 4-D Swivel Wheels • Les roues pivotantes • Las ruedas giratorias
- 4-E To Attach Graco® Infant Car Seat • Pour fixer le dispositif de retenue pour bébé Graco® • Cómo instalar el asiento de automóvil para bebé Graco®
- 4-F To Fold Stroller • Plier la poussette • Cómo plegar el cochecito

**5 Cleaning • Nettoyage
• Limpieza**

Pages • Páginas 43-48

- 5-A Care & Maintenance • Soins et entretien
 - Cuidado y mantenimiento
- 5-B Replacement Parts • Warranty Information
 - Pièces détachées • Renseignements sur la garantie
 - Piezas de repuesto • Información sobre la garantía
- 5-C Product Registration • Enregistrement du produit
 - Registro del producto

! WARNING

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

NEVER LEAVE child unattended. Always keep child in view while in stroller.

AVOID SERIOUS INJURY from falling or sliding out. Always use seat belt. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your child.

AVOID FINGER ENTRAPMENT.

Use care when folding and unfolding the stroller. Be certain the stroller is fully erected and latched before allowing your child near the stroller.

AVOID STRANGULATION.

DO NOT place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.

NEVER USE STROLLER ON STAIRS or escalators. You may suddenly lose control of the stroller or your child may fall out. Also, use extra care when going up or down a step or curb.

STROLLER TO BE USED only at walking speed. Product not intended for use while jogging, skating, etc.

USE OF THE front seat, bench seat or standing platform with a child weighing more than 50 lbs (22.7 kg) or taller than 45 in. (114.3 cm) will cause excessive wear and stress on the stroller.

TIPPING HAZARD! DO NOT OVERLOAD BENCH SEAT, FRONT SEAT OR STANDING PLATFORM PAST THE MANUFACTURERS RECOMMENDED WEIGHT RATING.

TO PREVENT TIPPING, do not place more than 3 lbs (1.4 kg) on the parent's tray.

TO AVOID BURNS, never put hot liquids in the parent's tray.

TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION, never place purses, shopping bags, parcels or accessory items on the handle or canopy.

TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION, do not place more than 10 lbs (4.5 kg) in the storage basket. **DO NOT** use storage basket as a child carrier.

NEVER ALLOW YOUR STROLLER to be used as a toy.

DISCONTINUE USING YOUR STROLLER should it become damaged or broken.

! WARNING

USING GRACO® INFANT CAR SEAT WITH STROLLER:

- **ONLY USE A Graco® SnugRide®, SnugRide® Click Connect™, SnugRide® Classic Connect™ OR INFANT SAFESEAT™ CAR SEAT WITH THIS PRODUCT.** (Not intended for use with AUTOBABY, LOGICO S, JUNIORBABY and ASSURA infant car seats.) Improper use of this stroller with other manufacturers' car seats may result in serious injury or death.



- **READ THE MANUAL** provided with your Graco car seat before using it with your stroller.
- Front tray **MUST** be installed over the armbar in the front location to use Classic Connect™ car seats.
- Front tray **MUST** be removed from armbar in the front location to use Click Connect™ car seats.
- **ALWAYS SECURE** your child with the car seat harness when using the car seat in the stroller. If your child is already in the car seat, check that the child is secured with the harness.

⚠ MISE EN GARDE

Manquer de suivre ces avertissements et les instructions d'assemblage peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

VEUILLEZ CONSERVER LE MODE D'EMPLOI POUR UNE UTILISATION SUBSÉQUENTE.

ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.

NE JAMAIS LAISSER l'enfant sans surveillance. Toujours garder l'enfant à portée de vue lorsqu'il est assis dans cette poussette.

ÉVITER LES BLESSURES GRAVES SUITE À UNE CHUTE OU EN GLISSANT. Toujours se servir de la ceinture de sécurité. Après avoir attaché les boucles, ajuster les ceintures pour un ajustement serré autour de votre enfant.

ÉVITEZ LE COINCEMENT DES DOIGTS. Faire preuve de prudence au moment de plier ou déplier ce produit. S'assurer que la poussette est entièrement déployée et verrouillée avant de permettre à l'enfant de s'en approcher.

ÉVITER L'ÉTRANGLEMENT. Il ne faut PAS placer d'articles à ficelle autour du cou d'un enfant, suspendre des cordons à ce produit ni attacher un cordon à un jouet.

NE JAMAIS UTILISER LA POUSSETTE DANS LES ESCALIERS ou les escaliers mécaniques. Il y a danger de perdre la maîtrise de la poussette ou que l'enfant en tombe. Faire également preuve de prudence en montant ou descendant une marche ou une chaîne de trottoir.

LA POUSSETTE NE DOIT ÊTRE UTILISÉE qu'à vitesse de marche. Ce produit n'est pas conçu pour utiliser en faisant du jogging, du patin, etc.

L'UTILISATION D'UNE siège avant, le siège banquette ou se tenir debout sur la plateforme avec un enfant pesant plus de 22,7 kg (50 lb) ou d'une taille dépassant 114,3 cm (45 po) causera une usure et un stress excessifs pour la poussette.

DANGER DE BASCULEMENT! NE PAS SURCHARGER LE SIÈGE BANQUETTE, LE SIÈGE AVANT NI SE TENIR DEBOUT SUR LA PLATEFORME À PLUS QUE LA CLASSIFICATION DE POIDS RECOMMANDÉ PAR LES FABRICANTS.

POUR ÉVITER LE BASCULEMENT, ne pas placer plus de 1,4 kg (3 lb) dans le plateau pour adultes.

POUR ÉVITER LES BRÛLURES, ne jamais mettre de contenants de liquides chauds sur le plateau pour adultes.

⚠ MISE EN GARDE

POUR ÉVITER LES CONDITIONS DANGEREUSES, INSTABLES, ne jamais placer de sacs à main, sacs de magasinage, paquets ou accessoires sur la poignée ou l'auvent.

POUR ÉVITER LES CONDITIONS DANGEREUSES, INSTABLES, ne pas placer plus de 4,5 kg (10 lb) dans le panier de rangement.

NE PAS utiliser le panier de rangement comme porte-enfant.

NE JAMAIS LAISSER LA POUSSETTE être utilisée comme jouet.

CESSEZ D'UTILISER VOTRE POUSSETTE si elle est endommagée ou brisée.

UTILISER LE(S) PORTE-BÉBÉ(S) GRACO® AVEC POUSSETTE:

- Utiliser uniquement un siège d'auto pour bébé Graco® SnugRide®, SnugRide® Click Connect™, SnugRide® Classic Connect™ ou un siège d'auto INFANT SafeSeat™ de Graco® avec ce produit. (Non conçu pour utiliser avec les sièges de retenue pour nourrisson AUTOBABY, LOGICO S, JUNIORBABY et ASSURA. Ne pas se conformer à toutes les mises en garde et instructions de montage peut causer des blessures corporelles sérieuses ou même la mort.



- **LIRE LE MANUEL** fourni avec votre siège de voiture Graco avant de l'utiliser avec votre poussette.

- **READ THE MANUAL** provided with your Graco car seat before using it with your stroller.

- Le plateau avant **DOIT** être installé sur l'accoudoir en position avant pour utiliser un siège d'auto Click Connect™.

- Le plateau avant **DOIT** être détaché de l'accoudoir en position avant pour utiliser un siège d'auto Click Connect™.

- **TOUJOURS INSTALLER** l'enfant avec le harnais du siège de voiture en utilisant le siège de voiture dans la poussette. Si votre enfant est déjà dans le siège de voiture, vérifier qu'il est bien installé avec le harnais.

! ADVERTENCIA

No observar estas advertencias y las instrucciones de armado podría resultar en lesiones serias o la muerte.

POR FAVOR, GUARDE EL MANUAL DEL PROPIETARIO PARA USO FUTURO.

REQUIERE QUE LO ARME UN ADULTO.

NUNCA DEJE al niño sin atender. Mantenga siempre al niño a la vista mientras está en el cochecito.

PREVENGA SERIAS LESIONES de caídas o resbalones. Use siempre el cinturón de seguridad. Después de ajustar las hebillas, ajuste las correas para obtener un calce apretado alrededor de su niño.

EVITE AGARRARLE LOS DEDOS. Tenga cuidado cuando pliega y despliega el cochecito. Asegúrese de que el cochecito esté completamente armado y trabado antes de permitir que el niño se acerque al mismo.

EVITE LA ESTRANGULACIÓN. NO ponga artículos con un cordón alrededor del cuello del niño, suspenda cordones de este producto ni ponga cordones a los juguetes.

NUNCA USE EL COCHECITO EN ESCALERAS o escaleras mecánicas. Podría perder repentinamente el control del cochecito o el niño podría caerse. Además, use mucho cuidado cuando sube o baja un escalón o bordillo.

EL COCHECITO DEBE USARSE solamente a la velocidad del paso. El producto no debe usarse para correr, patinar, etc.

USAR EL asiento delantero, el asiento estilo banco o plataforma para viajar parado con un niño que pesa más de 50 libras (22.7 kg) o una altura mayor a las 45 pulgadas (114.3 cm) causará una tensión y desgaste excesivos en el cochecito.

¡PELIGRO DE TUMBO! NO SOBRECARGUE EL ASIENTO ESTILO BANCO, EL ASIENTO DELANTERO O LA PLATAFORMA PARA VIAJAR PARADO POR ENCIMA DEL PESO RECOMENDADO POR EL FABRICANTE.

PARA PREVENIR QUE SE TUMBE, no ponga más de 3 libras (1.4 kg) en la bandeja para padres.

PARA EVITAR QUEMADURAS, nunca ponga líquidos calientes en la bandeja para padres.

PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA E INESTABLE, nunca ponga carteras, bolsas de compras, paquetes o accesorios en la manija o capota.

PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA E INESTABLE, no ponga más de 10 libras (4.5 kg) en la canasta de almacenamiento.

! ADVERTENCIA

NO use la canasta de almacenamiento como transportador para niños.

NUNCA DEJE QUE SU COCHECITO se use como un juguete.

DEJE DE USAR SU COCHECITO si resulta dañado o se rompe.

USAR EL/LOS TRANSPORTADOR(S) GRACO® CON EL COCHECITO:

- Use solamente un asiento de automóvil para bebé Graco® SnugRide®, SnugRide®, Click Connect™, SnugRide®, Classic Connect™ o un asiento de automóvil INFANT SafeSeat™ de Graco® con este producto. (No debe usarse con AUTOBABY, LOGICO S, JUNIORBABY y asientos de automóvil para bebé ASSURA.) El uso inadecuado de este cochecito con asientos para automóvil de otros fabricantes podría resultar en lesiones serias o la muerte.



- **LEA EL MANUAL** provisto con su asiento de automóvil Graco antes de usarlo con su cochecito.
- La bandeja delantera **DEBE** estar instalada sobre la barra para los brazos en el frente para usar los asientos de automóvil Classic Connect™.
- Se **DEBE** sacar la bandeja delantera de la barra para los brazos en el frente para usar los asientos de automóvil Click Connect™.
- **SUJETE SIEMPRE** a su niño con el arnés del asiento de automóvil cuando usa el asiento de automóvil en el cochecito. Si su niño ya está en el asiento de automóvil, verifique que esté sujetado con el arnés.

2-A ROOMFOR2™ Use Positions

- Positions ROOMFOR2™
- Posiciones del uso ROOMFOR2™

⚠ WARNING

DO NOT allow child to stand on platform facing backwards. To avoid falling, child must hold onto stroller frame.

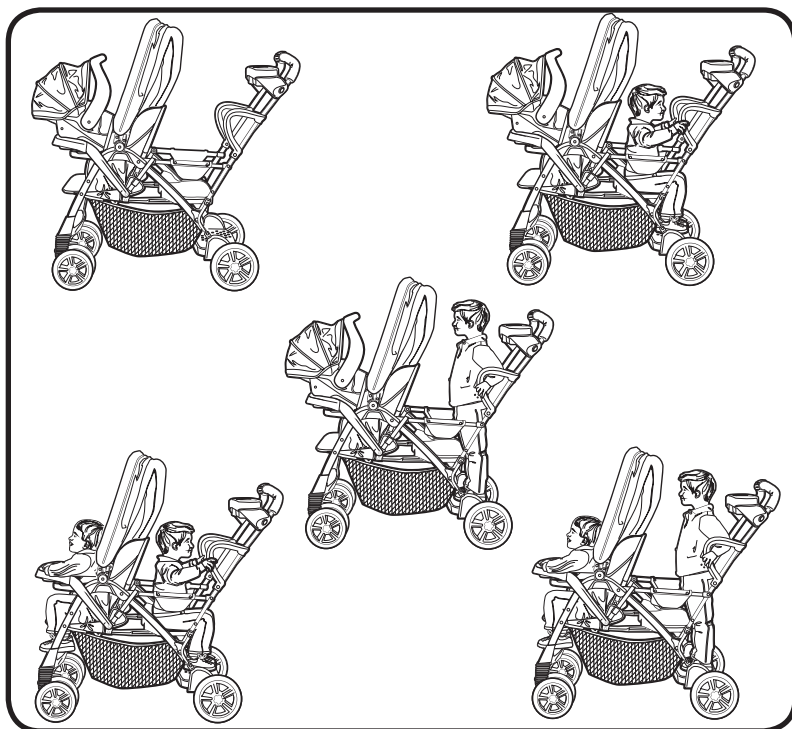
⚠ MISE EN GARDE

NE PAS laisser l'enfant se tenir debout sur la plateforme face vers l'arrière. Pour éviter les chutes, l'enfant doit tenir le cadre de la poussette.

⚠ ADVERTENCIA

NO deje que el niño se pare sobre la plataforma mirando hacia atrás. Para evitar caídas, el niño debe agarrarse del armazón del cochecito.

Classic Connect™ and Click Connect™ • Classic Connect™ et Click Connect™ • Classic Connect™ y Click Connect™



2-B Parts List • Liste des pièces • Lista de piezas

This model may not include some features shown below. **Check** that you have all the parts for this model **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

Ce modèle peut ne pas comprendre certaines des caractéristiques décrites ci-dessous. **S'assurer** d'avoir toutes les pièces correspondant à ce modèle **AVANT** d'assembler ce produit. Si des pièces sont manquantes, communiquer avec notre service à la clientèle.

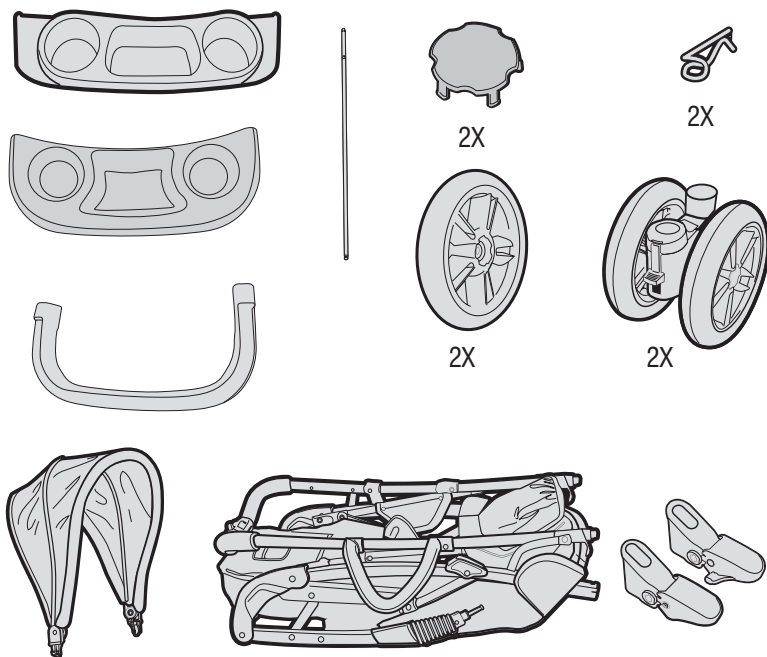
Este modelo podría no incluir algunas de las características que se indican a continuación. **Verifique** que tenga todas las piezas de este modelo **ANTES** de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame a Servicio al Cliente.

No tools required.

Aucun outil nécessaire.

No requiere herramientas.

All models • Tous modèles • Todos modelos



On certain models • Sur certains modèles • En ciertos modelos



2X

3-A To Open Stroller • Ouvrir la poussette • Abrir el cochecito

Be sure to place stroller on top of a piece of cardboard or some other protective cover to prevent any damage to floor.

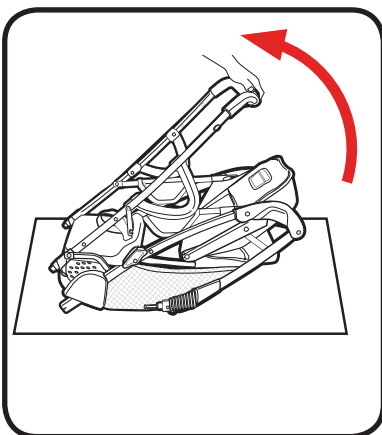
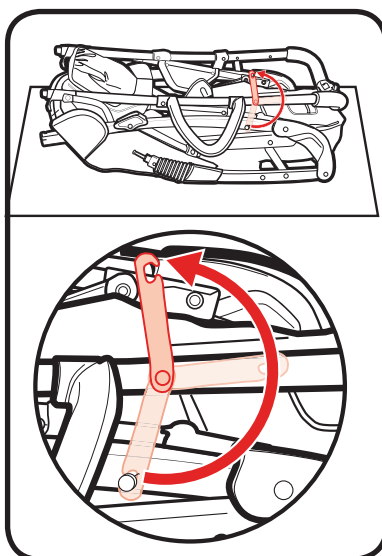
Assurez-vous de placer la poussette sur un morceau de carton ou un autre revêtement de protection pour prévenir tout dégât au plancher.

Asegúrese de poner el cochecito sobre un pedazo de cartón o algún otro material de protección para prevenir dañar el piso.

1. Open stroller lock.

1. Ouvrir le verrou de la poussette.

1. Abra la traba del cochecito.



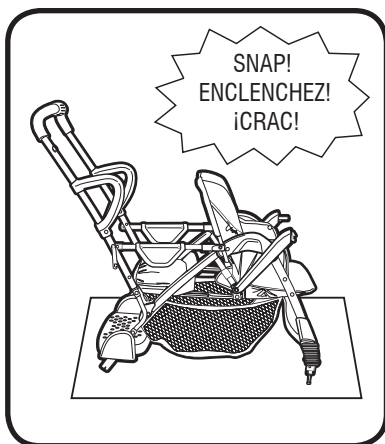
2. Lift handle of stroller up.

2. Soulever la poignée de la poussette.

2. Levante la manija del cochecito hacia arriba.

3 Assembly

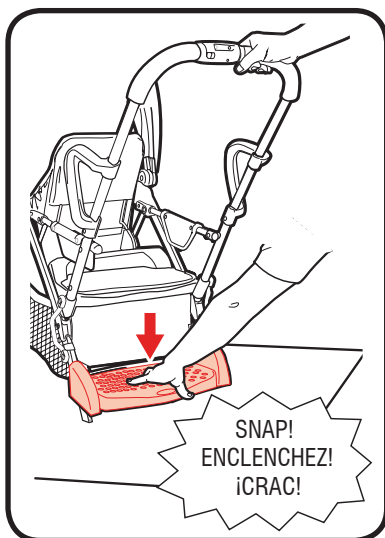
- Assemblage
- Ensamblaje



3. CHECK that the stroller is completely latched open every time you open the stroller and before continuing with the rest of the assembly steps.

3. VÉRIFIER que la poussette est entièrement verrouillée en position ouverte à chaque ouverture et avant d'effectuer les autres étapes du montage.

3. VERIFIQUE que el cochecito esté completamente abierto y trabado cada vez que lo abre y antes de continuar los pasos de ensamblaje restantes.



4. Push the platform down until it snaps into place.

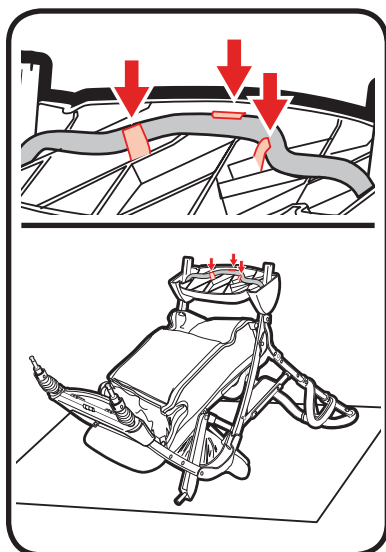
4. Abaisser la plateforme jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.

4. Empuje la plataforma hacia abajo hasta que se trabe en su lugar.

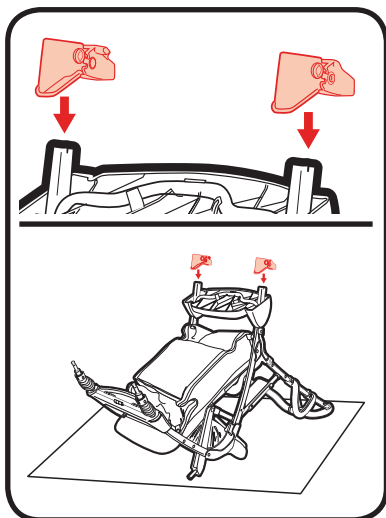
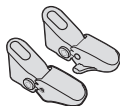
5. Flip stroller upside down as shown and make sure all 3 plastic tabs are snapped around the rear axle.

5. Retourner la poussette tel qu'illustré et s'assurer que les 3 languettes de plastique sont bien attachées autour de l'essieu arrière.

5. Dé vuelta al cochecito y asegúrese que todas las 3 lengüetas de plástico estén trabadas alrededor del eje trasero.



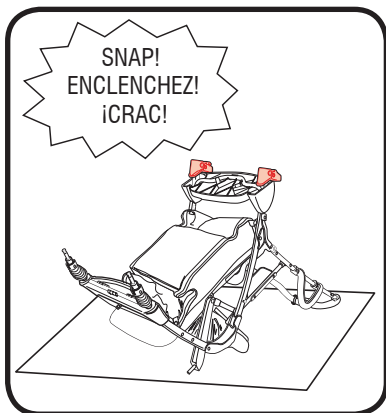
3-B Rear Wheels • Les roues arrières • Las ruedas traseras



1. Brake levers point toward rear of stroller.

1. Leviers des freins vers l'arrière de la poussette.

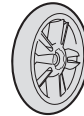
1. Las palancas del freno deben apuntar hacia la parte trasera del cochecito.



2. Press down on brake assemblies until that snap into place.

2. Appuyer sur les modules de frein jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en place.

2. Oprima hacia abajo los ensamblajes del freno hasta que se traben en su lugar.

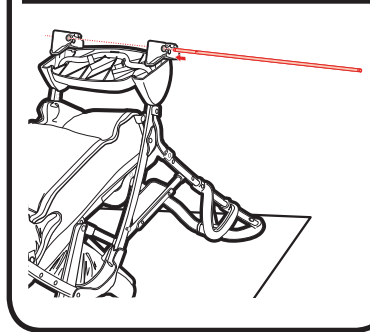
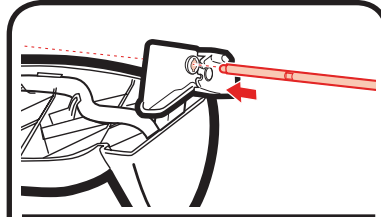


2X

3. Insert axle rod through axle opening. Axle key must line up with key holes.

3. Insérez l'essieu à manchon à travers l'ouverture de l'essieu. La clé d'essieu doit s'aligner avec les trous des clés.

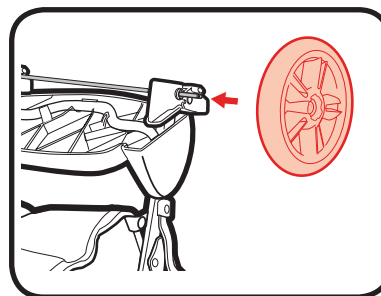
3. Inserte la varilla del eje por la apertura del eje. La llave del eje debe alinearse con los agujeros correspondientes.



4. Place wheel on axle.

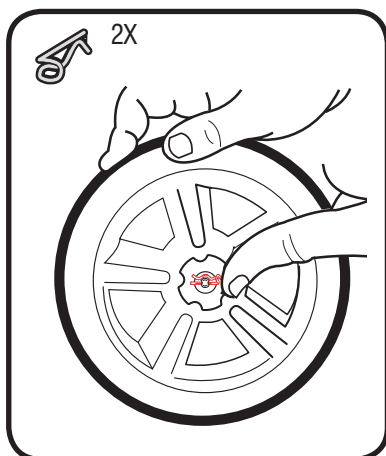
4. Installer la roue sur l'essieu.

4. Ponga la rueda en el eje.



3 Assembly
• Assemblage
• Ensamblaje

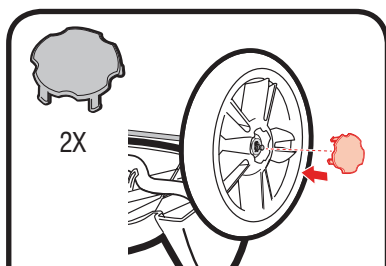
3 Assembly • Assemblage • Ensamblaje



5. Push straight side of pin through axle hole. Pin will separate around the axle. Curved end of pin **MUST** face up as shown.

5. Pousser le côté droit de la tige dans l'orifice de l'essieu. La tige va se séparer autour de l'essieu. La partie recourbée de la tige **DOIT** pointer vers le haut, tel qu'illustré.

5. Empuje el lado recto de la clavija por el agujero del eje. La clavija se separará alrededor del eje. El lado curvo de la clavija **DEBE** mirar hacia arriba como se indica.

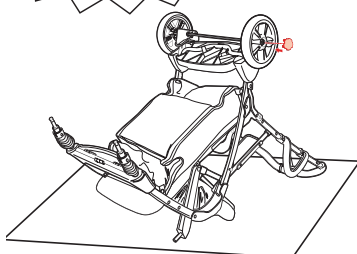


6. Snap hubcap over pin as shown. Repeat steps 4-6 (Rear Wheels) on other side.

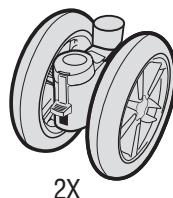
6. Enclenchez l'enjoliveur de roue sur la cheville tel qu'illustré. Répéter ces étapes 4-6 (Les roues arrières) de l'autre côté.

6. Trabe el tapacubos sobre la clavija como se indica. Repita el proceso 4-6 (Las ruedas traseras) en el otro costado.

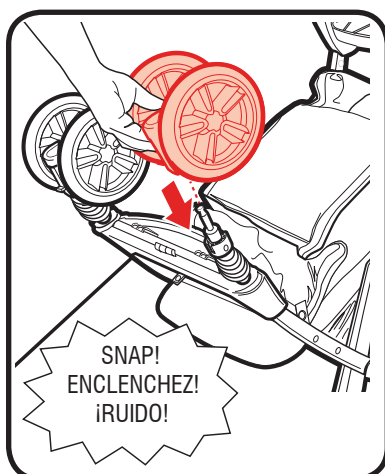
SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡CRAC!



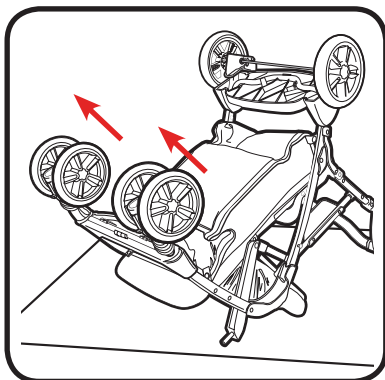
3-C Front Wheels • Les roues avant • Las ruedas delanteras



1. Attach front wheels to posts as shown.
1. Fixer les roulettes avant aux poteaux, tel qu'illustré.
1. Sujete las ruedas delanteras a los postes como se indica.



2. **Check** that wheels are securely attached by pulling on wheel assemblies.
2. **Assurez-vous** que les roues sont attachées solidement en tirant sur les assemblages de roue.
2. **Verifique** que las ruedas estén bien contactadas, tirando de los montajes de las ruedas.



3-D Armbar • Accoudoir • Barra para los brazos

⚠ WARNING

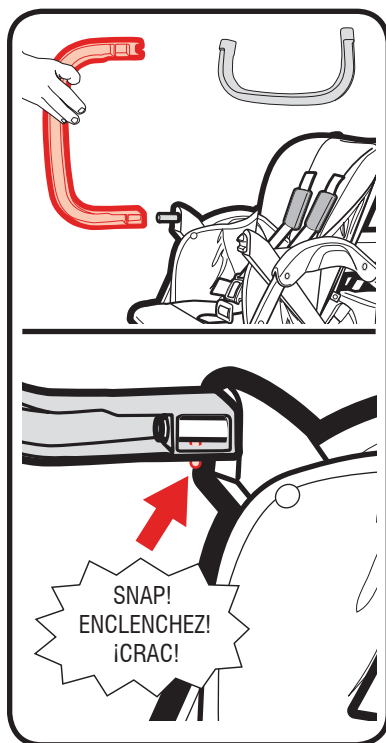
Always secure your child with the seat belt. The armbar is not a restraint device. **DO NOT** lift the stroller by the armbar. Use care when snapping the armbar on the stroller with a child in the stroller.

⚠ MISE EN GARDE

Toujours attaché votre enfant avec la ceinture de retenue. L'accoudoir n'est pas un dispositif de retenue. **NE PAS** soulever la poussette par l'accoudoir. Faire preuve de prudence au moment d'enclencher l'accoudoir à la poussette lorsqu'il y a un enfant dedans.

⚠ ADVERTENCIA

Proteja siempre a su niño con el cinturón de seguridad. La bandeja para niños no es un dispositivo de seguridad. La barra para los brazos no es un dispositivo de seguridad. **NO** levante el cochecito agarrándolo de la barra para los brazos. Use cuidado cuando traba la barra para los brazos en el cochecito si hay un niño en el cochecito.



1. To attach armbar to stroller, slide onto post as shown until button snaps into opening in arm bar.

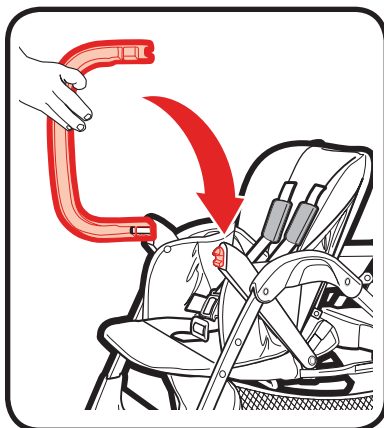
1. Pour fixer l'accoudoir à la poussette, la faire glisser sur le poteau de la manière illustrée jusqu'à ce que le bouton s'enclenche dans l'ouverture de l'accoudoir.

1. Para sujetar la barra para los brazos al cochecito, deslízela sobre el poste como se indica hasta que el botón se trabe en la abertura de la barra para los brazos.

2. Rotate arm bar down to close.

2. Faire pivoter l'accoudoir vers le bas pour le fermer.

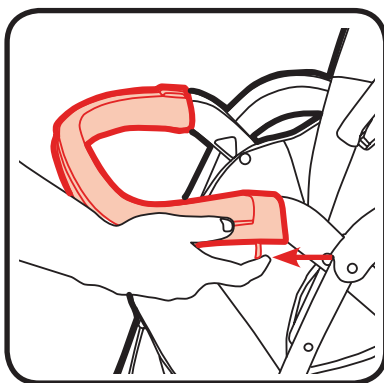
2. Gire la barra para los brazos hacia abajo para cerrarla.



3. Pull tab on bottom of arm bar to open.

3. Tirer sur la languette sous l'accoudoir pour l'ouvrir.

3. Para abrirla, tire la lengüeta de abajo de la barra para los brazos.



3 Assembly
• Assemblage
• Ensamblaje

3-E Child's Tray • Le plateau pour enfant • Bandeja para niños

⚠ WARNING

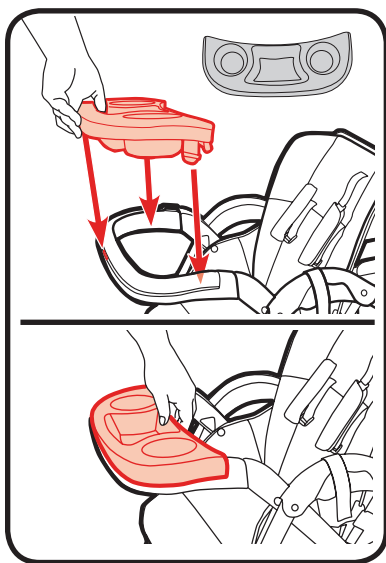
Always secure your child with the seat belt. The tray is not a restraint device. **DO NOT** lift the stroller by the child's tray. Use care when snapping the tray on the stroller with a child in the stroller.

⚠ MISE EN GARDE

Toujours attaché votre enfant avec la ceinture de retenue. Le plateau pour enfant n'est pas un dispositif de retenue. **NE PAS** lever la poussette par le plateau pour enfant. Faites bien attention lorsque vous enclencher le plateau à la poussette quand l'enfant est dans la poussette.

⚠ ADVERTENCIA

Proteja siempre a su niño con el cinturón de seguridad. La bandeja para niños no es un dispositivo de seguridad. **NO** levante el cochecito por la bandeja del niño. Use cuidado cuando traba la bandeja en el cochecito si el niño está sentado en el cochecito.



1. To attach child tray insert.

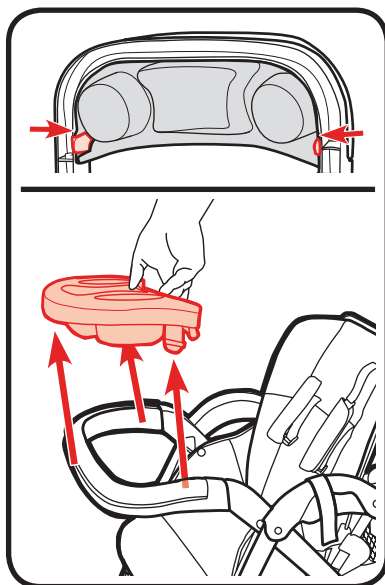
1. Pour fixer le plateau amovible pour enfant.

1. Para sujetar el accesorio de la bandeja para niños.

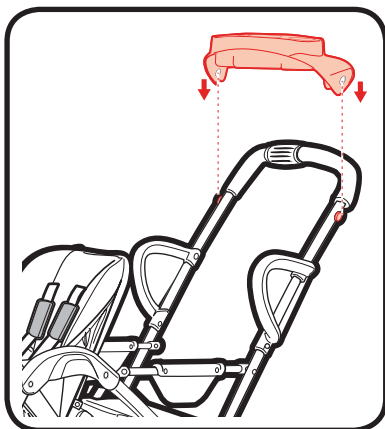
2. To remove, press in tabs on inside of child tray and lift away from child tray bar.

2. Pour le retirer, appuyer sur les languettes situées à l'intérieur du plateau et le soulever pour le détacher de barre de support.

2. Para sacarlo, oprima las lengüetas en el interior de la bandeja para niños y levántelo de la barra de la bandeja para niños.



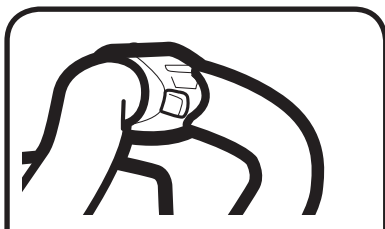
3-F Parent's Tray • Le plateau pour adulte • La bandeja para padres



1. Insert tray into slots.

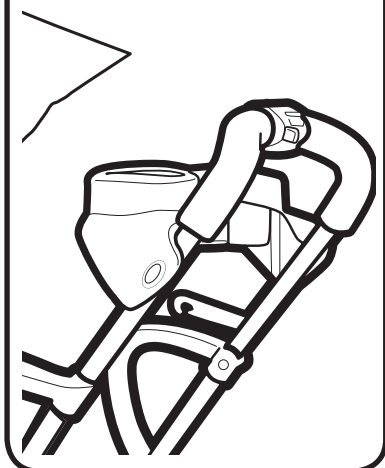
1. Insérer le plateau dans les fentes.

1. Inserte la bandeja en las ranuras.



2. Make sure parent tray is snapped securely onto pegs on each side of the frame.

2. S'assurer que le plateau pour adulte est enclenché dans les chevilles de chaque côté du cadre.



2. Asegúrese de que la bandeja para padres esté trabada con seguridad en las estacas de cada costado del armazón.

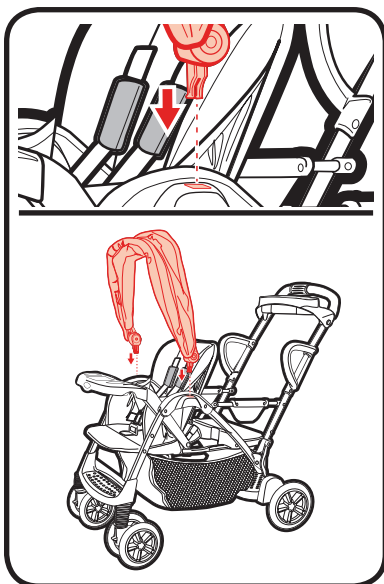
3-G Canopy • Baldaquin • Capota



1. Insert canopy into the canopy mounts on each side of the stroller, with the padded edge facing towards the front as shown.

1. Insérer le baldaquin dans les montages de chaque côté de la poussette avec le bord rembourré face vers l'avant tel qu'indiqué.

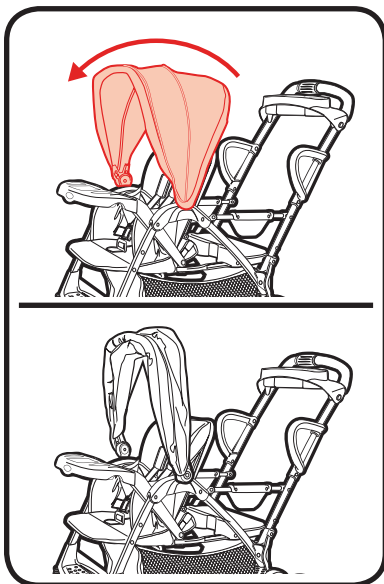
1. Ponga la capota en los montantes de la capota en cada costado del cochecito con el borde acolchado mirando hacia adelante como se indica.



2. To adjust.

2. Pour ajuster.

2. Para ajustar.



3 Assembly
• Assemblage
• Ensamblaje

4-A To Secure Child • Pour installer votre enfant en toute sécurité • Cómo sujetar al niño

! WARNING **Falling Hazard:** Always use the seat belt.

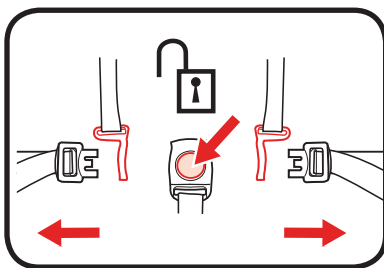
! MISE EN GARDE

Danger de chute : toujours se servir de la ceinture de sécurité.

! ADVERTENCIA

Peligro de caídas: Use siempre el cinturón de seguridad.

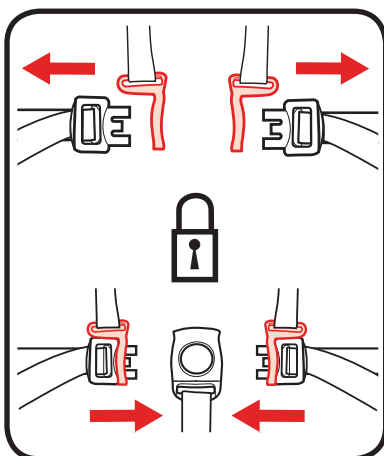
5 Point Harness • Harnais à 5 point • Arnés de 5 puntos



1. To open, press button on buckle to release the waist straps.

1. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton de la boucle pour libérer les courroies abdominales.

1. Para abrirlo, oprima el botón de la hebilla para liberar las correas de la cintura.



2. To close, slide shoulder strap connectors to waist straps and insert into buckle.

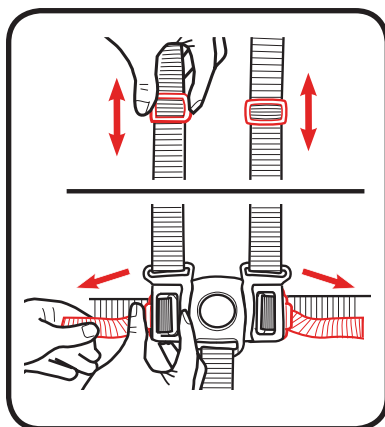
2. Pour fermer, glisser les courroies d'épaule dans les courroies de la taille et verrouiller dans la boucle d'entrejambe.

2. Para cerrarlo, deslice los conectores de las correas del hombro a las correas de la cintura y póngalos en la hebilla.

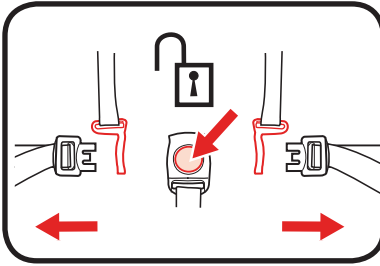
3. Use slide adjuster at shoulder and waist for tighter adjustment. To change shoulder harness slots, see page 28.

3. Utilisez le régulateur coulissant à l'épaule et à la taille pour un ajustement plus précis. Pour changer des fentes de harnais d'épaule voir la page 28.

3. Use el ajuste deslizable en el hombro y la cintura para hacer ajustes más apretado. Para cambiar ranuras del arnés del hombro vea la página 28.



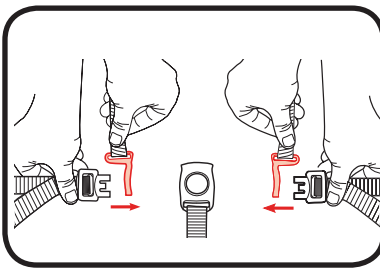
3 Point Buckle • Boucle à 3 point • Hebilla de 3 puntos



1. To open, press button on buckle to release the waist straps.

1. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton de la boucle pour libérer les courroies abdominales.

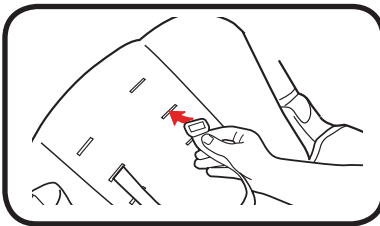
1. Para abrirlo, oprima el botón de la hebilla para liberar las correas de la cintura.



2. Slide shoulder strap connectors off of waist straps.

2. Faire glisser les connecteurs de courroies d'épaule pour les détacher des courroies abdominales.

2. Deslice las conexiones de la correa para los hombros de las correas para la cintura.



3. Remove shoulder straps from stroller.

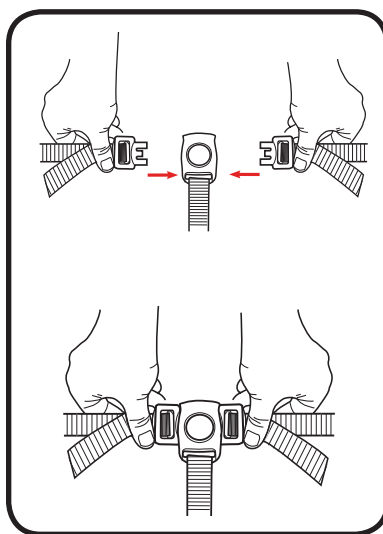
3. Retirer les courroies d'épaule de la poussette.

3. Saque las correas para los hombros del cochecito.

4. Attach waist straps to harness buckle as shown.

4. Fixer les courroies abdominales à la boucle du harnais, tel qu'illustré.

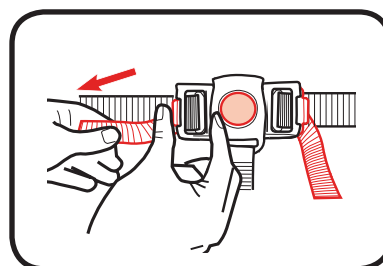
4. Sujete las correas para la cintura a la hebilla del arnés como se indica.



5. Use slide adjuster at waist for tighter adjustment.

5. Utiliser les boucles de réglage à la taille pour un ajustement plus précis.

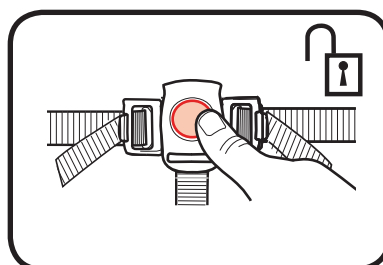
5. Use el ajustador deslizable de la cintura para ajustarlo más apretadamente.



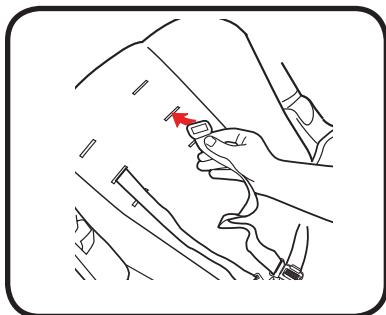
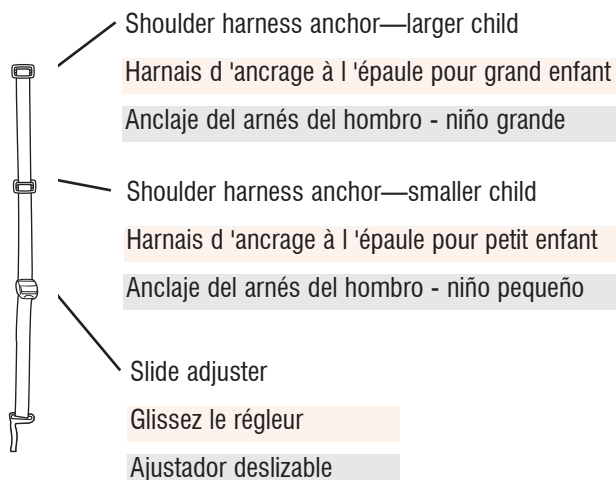
6. To open, press button on buckle to release the waist straps.

6. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton de la boucle pour libérer les courroies abdominales.

6. Para abrirlo, oprima el botón de la hebilla para liberar las correas de la cintura.



Adjusting Shoulder Harness position • Réglage de la position du harnais d'épaules • Ajustar la posición del arnés para los hombros



1. Use either shoulder harness anchor in the slots that are closest to child's shoulder height.

Use slide adjuster for further adjustment.

1. Utilisez l'un ou l'autre des harnais d'ancrage à l'épaule dans les fentes qui sont les plus proches de la hauteur de l'épaule de l'enfant.

Utilisez le régleur pour plus d'ajustement.

1. Use uno de los anclajes del arnés del hombro en las ranuras que estén más cerca a la altura del hombro del niño.

Use el ajustador deslizable para lograr ajustes adicionales.

4-B To Recline Front Seat • Pour incliner le siège avant • Para reclinar el asiento delantero

WARNING

When making adjustments to the stroller seat, make sure child's head, arms, and legs are clear of moving seat parts and stroller frame.

MISE EN GARDE

Lorsque vous faites des ajustements au siège de la poussette, assurez-vous que la tête de l'enfant, ses bras, et ses jambes sont loin des pièces du siège et de l'armature de la poussette en mouvement.

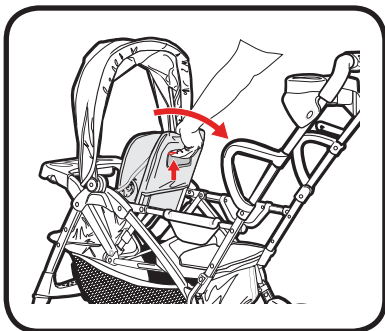
ADVERTENCIA

Cuando realiza ajustes al asiento del cochecito, asegúrese que la cabeza, brazos y piernas del niño están lejos de las piezas del asiento que se mueven y del armazón del cochecito.

1. Pull up on lever to recline.

1. Soulever le levier pour incliner.

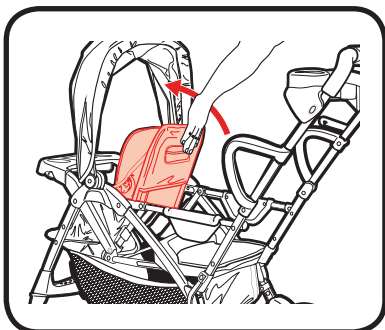
1. Tire de la palanca hacia arriba para reclinarlo.



2. Pull up on lever to raise.

2. Soulever le levier pour relever.

2. Tire de la palanca hacia arriba para elevarlo.



4-C Brakes • Les freins • Los frenos

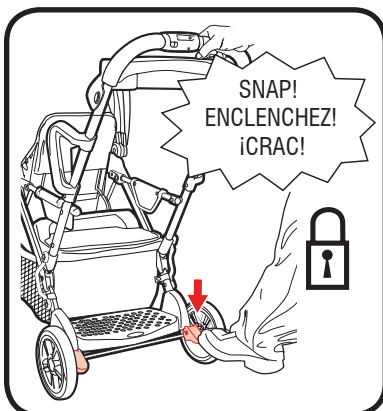
⚠ WARNING Always apply both brakes. **CHECK** that brakes are on by trying to push stroller.

⚠ MISE EN GARDE

Toujours utiliser les deux freins. **VÉRIFIEZ** que les freins fonctionnent en essayant de pousser la poussette.

⚠ ADVERTENCIA

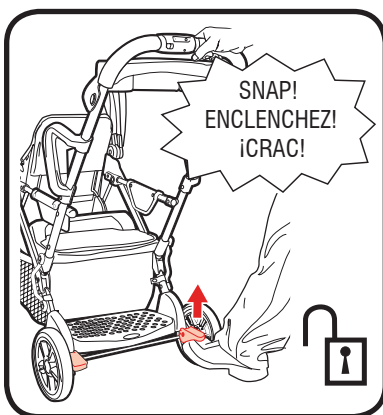
Siempre use ambos frenos. **INSPECCIONE** los frenos tratando de empujar el cochecito.



1. To lock brakes.

1. Pour verrouiller les freins.

1. Para trabar los frenos.



2. To unlock brakes.

2. Pour déverrouiller les freins.

2. Para destrabar los frenos.

4-D Swivel Wheels • Les roues pivotantes • Las ruedas giratorias

Front swivel wheels lock for use on uneven surfaces such as grass, stones or gravel.

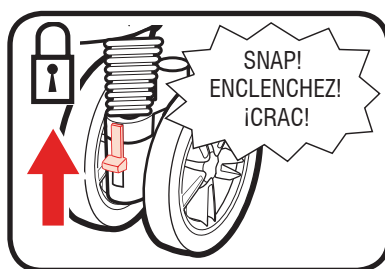
Les roues pivotantes avant se barrent pour un usage sur les surfaces irrégulières tel que le gazon, les cailloux ou le gravier.

Las ruedas giratorias delanteras se traban para el uso en superficies desparejas tales como césped, piedras o grava.

1. To lock, press up.

1. Pour verrouiller, soulever.

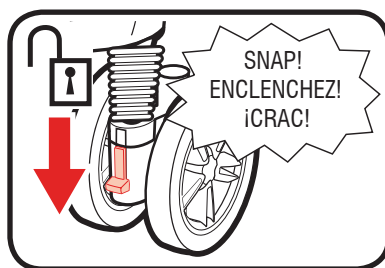
1. Para trabarlos, oprima hacia arriba.



2. To unlock, press down.

2. Pour déverrouiller, abaisser.

2. Para destrabarlos, oprima hacia abajo.



4-E To Attach Graco® Infant Car Seat

- Pour fixer le dispositif de retenue pour bébé Graco® • Cómo instalar el asiento de automóvil para bebé Graco®

⚠ WARNING Only use a Graco® SnugRide®, SnugRide® Click Connect™, SnugRide® Classic Connect™ infant car seat or INFANT SafeSeat™ car seat with this product. (Not intended for use with AUTOBABY, LOGICO S, JUNIORBABY and ASSURA infant car seats.) Improper use of this product with a car seat may result in serious injury or death. Read the manual provided with your Graco car seat before using it with your product.



- Always secure your child with infant car seat harness when using the car seat in the product. If your child is already in the car seat, **check that the child is secured with the harness.**

⚠ MISE EN GARDE Utiliser uniquement un siège d'auto pour bébé Graco® SnugRide®, SnugRide® Click Connect™, SnugRide® Classic Connect™ ou un siège d'auto INFANT SafeSeat™ de Graco® avec ce produit. (Non conçu pour utiliser avec les sièges de retenue pour nourrisson AUTOBABY, LOGICO S, JUNIORBABY et ASSURA.) Tout mauvais usage de ce produit avec un siège d'auto peut occasionner des blessures sérieuses ou mortelles. Lire le manuel fourni avec le siège de retenue pour enfant Graco avant de l'utiliser avec ce produit.



- Toujours attacher l'enfant avec le harnais du siège de retenue lorsqu'il est utilisé avec ce produit. Si l'enfant est déjà installé dans le siège de retenue pour enfant, **s'assure qu'il est bien attaché avec le harnais.**

⚠ ADVERTENCIA

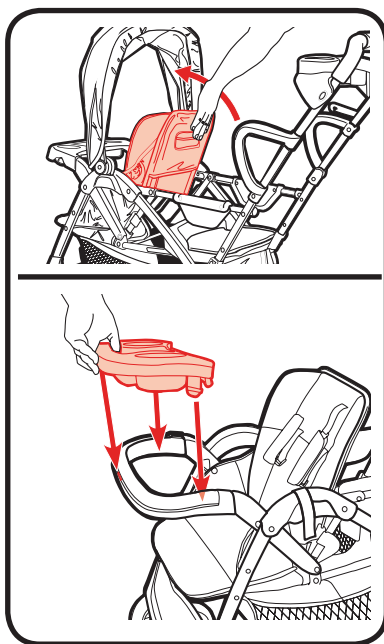
Use solamente un asiento de automóvil para bebé Graco® SnugRide®, SnugRide® Click Connect™, SnugRide® Classic Connect™ o un asiento de automóvil INFANT SafeSeat™ de Graco® con este producto. (No debe usarse con AUTOBABY, LOGICO S, JUNIORBABY y asientos de automóvil para bebé ASSURA.) El uso inadecuado de este producto con un asiento para automóvil podría resultar en lesiones serias o la muerte. Lea el manual incluido con su asiento para automóvil Graco antes de usarlo con su producto.

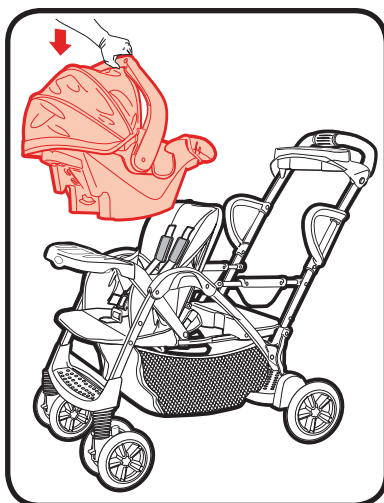


- Sujete siempre a su niño con el arnés del asiento para automóvil cuando usa el asiento para automóvil en el producto. Si su niño ya está en el asiento para automóvil, **verifique que esté sujetado con el arnés.**

Classic Connect™

1. (a) Adjust seat back to upright position.
(b) If it is not already, attach child's tray over armbar.
1. (a) Régler le dossier de siège à la position verticale.
(b) Fixer le plateau pour enfant à l'accoudoir, s'il ne l'est pas déjà.
1. (a) Ajuste el respaldo del asiento en la posición vertical.
(b) Si no lo ha hecho todavía, sujete la bandeja para niños sobre la barra para los brazos.

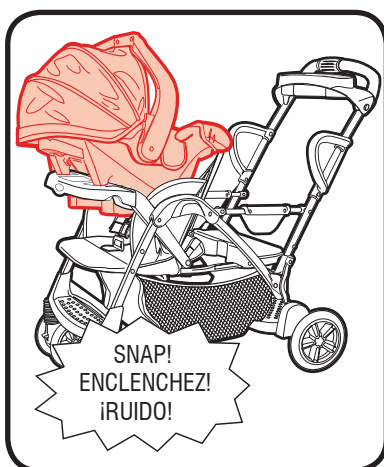




2. Position mounting notches over tray. Push down on car seat until the attachment latch snaps onto tray.

2. Placer les entailles d'assemblage par-dessus le plateau. Abaisser le dispositif de retenue pour enfant jusqu'à ce que le loquet de verrouillage s'enclenche sur le plateau.

2. Ponga las muescas de montaje sobre la bandeja. Empuje el asiento de automóvil hacia abajo hasta que la traba de montaje se fije en la bandeja.



3. Push down on car seat until the attachment latch snaps onto tray.

3. Abaisser le dispositif de retenue pour enfant jusqu'à ce que le loquet de verrouillage s'enclenche sur le plateau.

3. Empuje el asiento de automóvil hacia abajo hasta que la traba de montaje se fije en la bandeja.

4. Pull stroller waist straps through vehicle belt hook on both sides of the car seat.

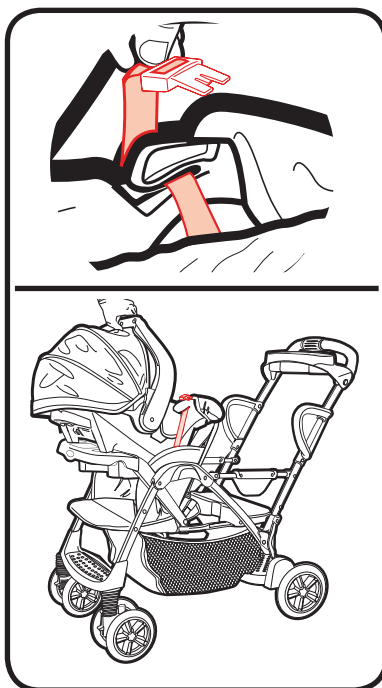
Check that infant car seat is securely attached by pulling up on it.

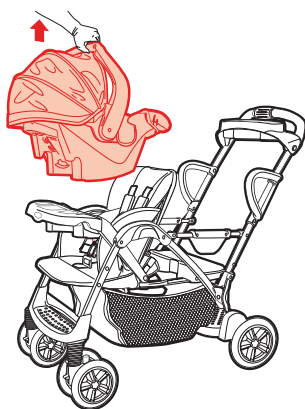
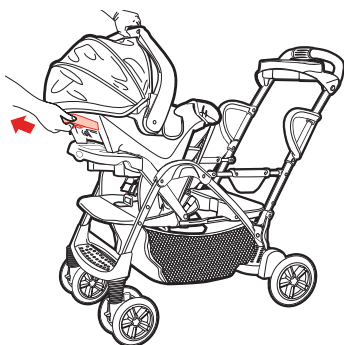
4. Tirer les courroies de la taille de poussette à travers le crochet de la ceinture du véhicule des deux côtés du siège de voiture.

Vérifier si le siège de bébé est bien attaché en tirant vers le haut.

4. Pase las correas de la cintura del cochecito a través del gancho del cinturón del vehículo en ambos costados del asiento para automóvil.

Verifique que el asiento de automóvil para bebé esté seguramente instalado tratando de tirarlo para arriba.





5. **To remove car seat:** remove seat waist straps from vehicle belt hook, squeeze release handle at back of car seat, and lift car seat out of the stroller.

5. **Pour retirer le siège de voiture :** retirer les courroies de la taille du siège du crochet de ceinture du véhicule, presser la poignée de dégagement à l'arrière du siège de voiture et sortir le siège de voiture de la poussette.

5. **Para sacar el asiento de automóvil:** saque las correas de la cintura del asiento del gancho del cinturón del vehículo, apriete la manija de liberación de atrás del asiento de automóvil y levante el asiento de automóvil del cochecito.

Click Connect™

1. (a) Adjust seat back to upright position.

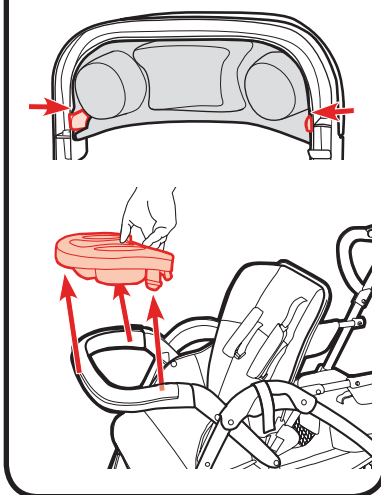
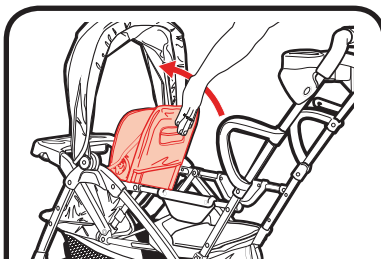
(b) Make sure child tray is removed from arm bar.

1. (a) Régler le dossier de siège à la position verticale.

(b) S'assurer que le plateau pour enfant est retiré de l'accoudoir.

1. (a) Ajuste el respaldo del asiento en la posición vertical.

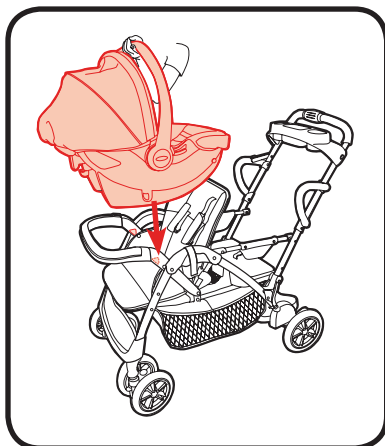
(b) Asegúrese de que la bandeja para niños esté quitado de la barra para los brazos.

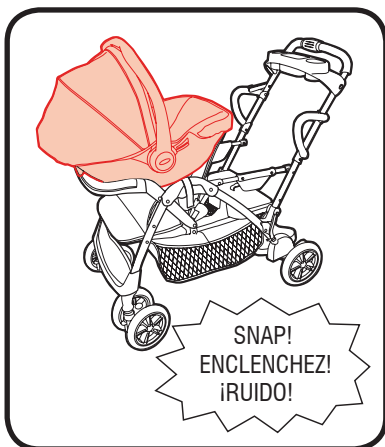


2. Line up latches on car seat with the the Click Connect™ mounts on stroller.

2. Aligner les loquets du siège d'auto aux supports Click Connect™ de la poussette.

2. Alinee las muescas del asiento de automóvil con los montantes Click Connect™ del cochecito.

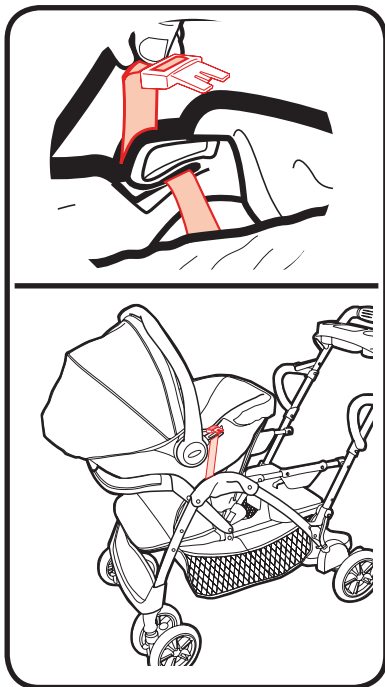




3. Insert car seat into stroller and push down on car seat until the latches snap into the Click Connect™ mounts.

3. Insérer le siège d'auto dans la poussette en appuyant dessus jusqu'à ce que les loquets s'enclenchent sur les supports Click Connect™.

3. Ponga el asiento para automóvil en el cochecito y empuje el asiento para automóvil hacia abajo hasta que se trabe en los soportes Click Connect™.



4. Pull stroller waist straps through vehicle belt hook on both sides of the car seat.

Check that infant car seat is securely attached by pulling up on it.

4. Tirer les courroies de la taille de poussette à travers le crochet de la ceinture du véhicule des deux côtés du siège de voiture.

Vérifier si le siège de bébé est bien attaché en tirant vers le haut.

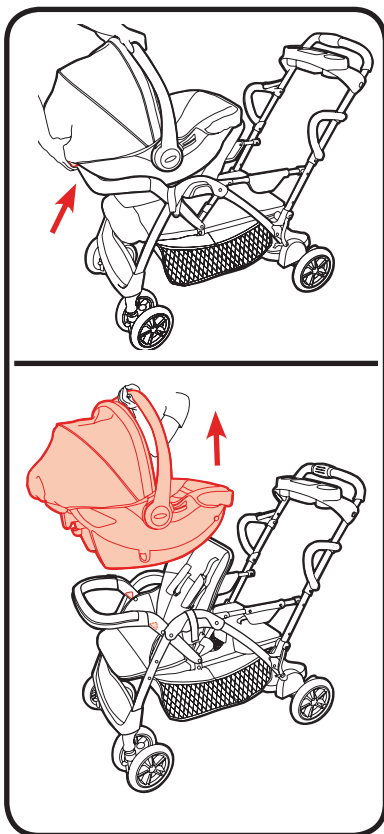
4. Pase las correas de la cintura del cochecito a través del gancho del cinturón del vehículo en ambos costados del asiento para automóvil.

Verifique que el asiento de automóvil para bebé esté seguramente instalado tratando de tirarlo para arriba.

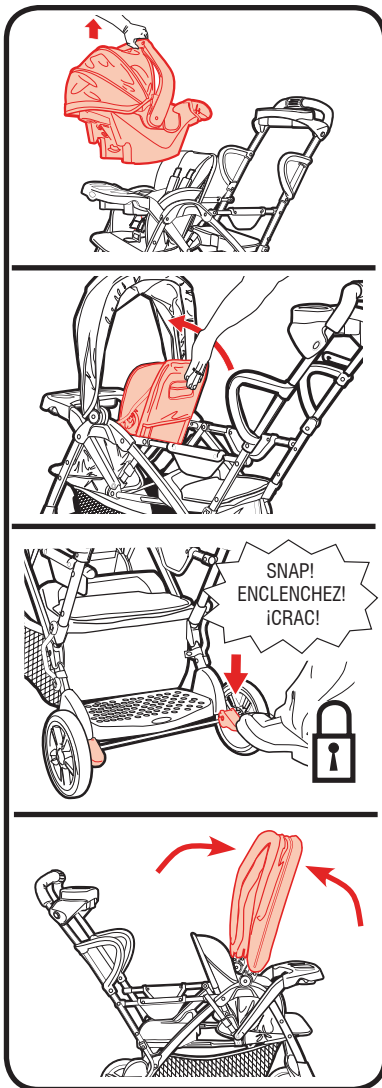
5. **To remove car seat:** remove seat waist straps from vehicle belt hook, squeeze release handle at back of car seat, and lift car seat out of the stroller.

5. **Pour retirer le siège de voiture :** retirer les courroies de la taille du siège du crochet de ceinture du véhicule, presser la poignée de dégagement à l'arrière du siège de voiture et sortir le siège de voiture de la poussette.

5. **Para sacar el asiento de automóvil:** saque las correas de la cintura del asiento del gancho del cinturón del vehículo, apriete la manija de liberación de atrás del asiento de automóvil y levante el asiento de automóvil del cochecito.



4-F To Fold Stroller • Plier la poussette • Cómo plegar el cochecito



1. Before folding stroller:
 - (a) remove infant carrier if in use
 - (b) adjust seat back to upright position
 - (c) lock brakes
 - (d) fold canopy

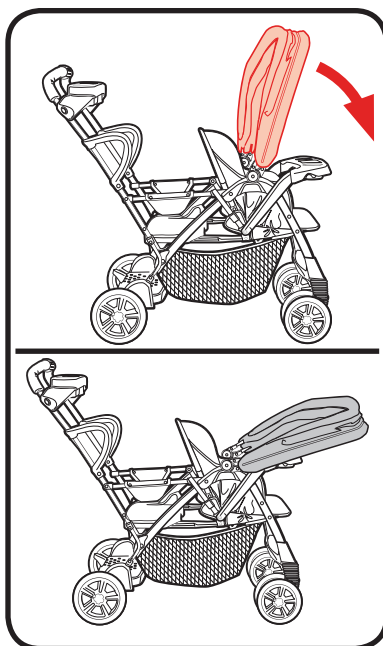
1. Avant de replier la poussette :
 - (a) retirer le porte-bébé si utilisé
 - (b) ajuster le dossier en position relevée
 - (c) verrouiller les freins
 - (d) repliez le baldaquin

1. Antes de plegar el cochecito:
 - (a) saque el transportador de bebés si lo usa
 - (b) ponga el respaldo del asiento en la posición vertical
 - (c) trabe los frenos
 - (d) pliegue la capota

2. Rotate canopy forward.

2. Faire pivoter le baldaquin vers l'avant.

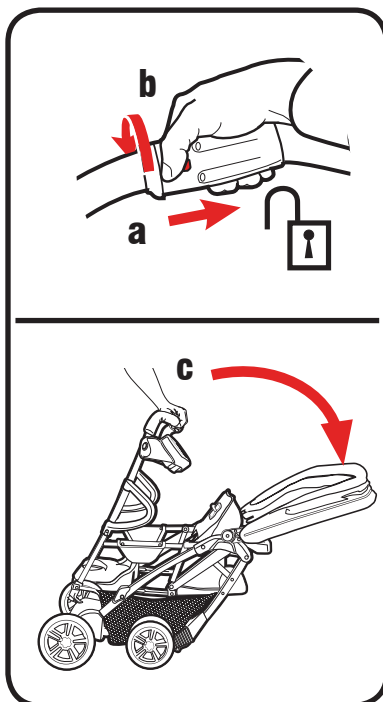
2. Gire la capota hacia adelante.

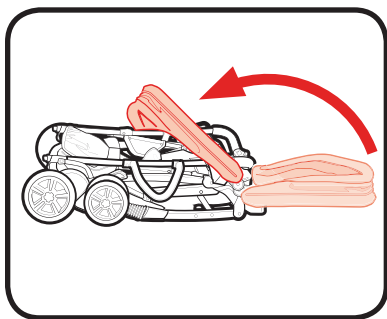


3. (a) Press button on handle in with thumb, (b) twist handle forward and (c) fold handle toward front of stroller.

3. (a) Appuyer sur le bouton de la poignée à l'aide du pouce, (b) faire pivoter la poignée vers l'avant et (c) replier la poignée vers l'avant de la poussette.

3. (a) Oprima el botón de la manija con el dedo pulgar, (b) gire la manija hacia adelante y (c) pliegue la manija hacia el frente del cochecito.





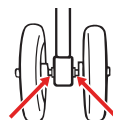
4. Rotate folded canopy back over handle.

4. Faire pivoter le baldaquin replié par-dessus la poignée.

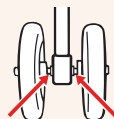
4. Gire la capota plegada hacia atrás sobre la manija.

5-A Care & Maintenance • Soins et entretien • Cuidado y mantenimiento

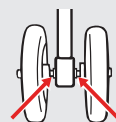
- **TO CLEAN SEAT COVER**, refer to your care tag on your seat pad for washing instructions. NO BLEACH.
- **TO CLEAN STROLLER FRAME**, use only household soap and warm water. NO BLEACH or detergent.
- **FROM TIME TO TIME CHECK YOUR STROLLER** for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.
- **EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN OR HEAT** could cause fading or warping of parts.
- **IF STROLLER BECOMES WET**, open canopy and allow to dry thoroughly before storing.
- **IF WHEEL SQUEAKS**, use a light oil (e.g., WD-40, 3-in-1, or sewing machine oil). It is important to get the oil into the axle and wheel assembly as illustrated.
- **WHEN USING YOUR STROLLER AT THE BEACH** completely clean your stroller afterward to remove sand and salt from mechanisms and wheel assemblies.



- **POUR NETTOYER LA HOUSSE DU SIÈGE**, reportez-vous à votre étiquette d'entretien sur votre coussin du siège pour les instructions de lavage. AUCUN AGENT DE BLANCHIMENT.
- **POUR NETTOYER L'ARMATURE DE LA POUSSETTE**, utilisez un savon de ménage et de l'eau tiède. PAS D'EAU DE JAVEL ou détergent.
- **DE TEMPS EN TEMPS, VÉRIFIEZ VOTRE POUSSETTE** pour des vis desserrées, pièces usagées, tissu ou couture déchiré. Remplacez ou réparez ces pièces si nécessaire. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco.
- **UNE EXPOSITION PROLONGÉE AU SOLEIL** peut provoquer une décoloration prématurée du tissu et du plastique.
- **SI LA POUSSETTE EST MOUILLÉE**, ouvrez le baldaquin et laissez sécher complètement avant l'entreposage.
- **SI LES ROUES GRINCENT**, utilisez une huile légère (i.e. WD-40, 3 dans 1, ou bien une huile pour machine à coudre). Il est important de déposer l'huile dans l'essieu de la roue.
- **LORSQUE VOUS UTILISEZ VOTRE POUSSETTE À LA PLAGE**, prenez soin de bien la nettoyer après l'usage afin d'enlever le sable et le sel du mécanisme et des roues.



- **PARA LIMPIAR LA FUNDA DEL ASIENTO**, consulte la etiqueta de cuidado de la almohadilla del asiento para obtener las instrucciones para el lavado. NO USE BLANQUEADOR.
- **PARA LIMPIAR EL ARMazón DEL COCHECITO**, usar solamente jabón de uso doméstico y agua tibia. NO USE CLORO o detergente.
- **DE VEZ EN CUANDO, INSPECCIONE EL COCHECITO** para determinar si hay tornillos flojos, piezas gastadas, material o costuras rotas. Cambie o repare las piezas según sea necesario. Use solamente repuestos marca Graco.
- **EL CONTACTO EXCESIVO CON EL SOL** o el calor podría causar que se destiña o se tuerzan algunas piezas.
- **SI EL COCHECITO SE MOJA**, abra la capota y déjelo secar completamente antes de guardarlo.
- **SI LAS RUEDAS HACEN RUIDO**, use un aceite liviano (por ej., WD-40, 3-en-1, o aceite para máquinas de coser). Es importante hacer penetrar el aceite en el eje y equipo de la rueda como se ilustra.
- **CUANDO USA EL COCHECITO EN LA PLAYA**, limpie el cochecito completamente después para sacar la arena y la sal de los mecanismos y equipos de las ruedas.



5-B Replacement Parts • Warranty Information (USA)
Pièces détachées • Renseignements sur la garantie (au Canada)
Piezas de repuesto • Información sobre la garantía (EE.UU.)

To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States, please contact us at the following:

Para comprar piezas o accesorios o para obtener información sobre la garantía en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:

www.gracobaby.com
or/ó
1-800-345-4109

To purchase parts or accessories or for warranty information in Canada, please contact us at the following :

Pour commander des pièces ou pour service sous garantie au Canada, communiquer avec nous :

www.gracobaby.ca
or/ou
1-800-667-8184

5-C Product Registration (USA)
Enregistrement du produit (au Canada)
Registro del producto (EE.UU.)

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration or return registration card provided with your product. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Pour inscrire votre produit Graco aux États-Unis, visitez notre site Internet www.gracobaby.com/productregistration ou retourner la carte d'enregistrement fournie avec le produit. Pour le moment nous n'acceptons pas d'inscriptions de produits des résidents hors des États-Unis.

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en www.gracobaby.com/productregistration o envíe la tarjeta de registro provista con su producto. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.